



Juridiskā komiteja

2023/0463(COD)

19.3.2024

ATZINUMA PROJEKTS

Sniegusi Juridiskā komiteja

Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komitejai

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes direktīvai, ar ko izveido saskaņotas prasības iekšējā tirgū attiecībā uz trešo valstu vārdā veiktas interešu pārstāvības pārredzamību un groza Direktīvu (ES) 2019/1937 (COM(2023)0637 – C9-0464/2023 – 2023/0463(COD))

Atzinuma sagatavotājs: *Guy Lavocat*

PA_Legam

ĪSS PAMATOJUMS

Savienības un tās dalībvalstu aizsardzība pret ārvalstu iejaukšanos ir svarīgs jautājums, kas paceļas sakarā ar nepieciešamību aizsargāt demokrātiju un mūsu iestādes. Trešo valstu iesaistīšana publiskās debatēs un tiesību aktu un politisko lēmumu izstrādē var izpausties dažādos veidos, un ne visos tie ir uzskatāmi par tiešiem ietekmes mēģinājumiem.

Lai izvairītos no direktīvas apiešanas riska, es paplašinu direktīvas darbības jomu, attiecinot to arī uz tiešas un netiešas ietekmes mēģinājumiem, precizējot, ka tie var būt vērsti arī uz konkrētiem vēlēšanu procesiem vai publiskiem lēmumiem un var izpausties kā kultūras vai reliģiskās izstādes, tīklu mobilizācija un izveide, jo īpaši, ja runa ir par politiskiem tīkliem, kultūras, reliģiskie vai lingvistiskie centri, kā arī universitātēs un ideju laboratorijās (piemēram, nedeklarēta sponsorēšana pasākumiem, kas tiek prezentēti kā zinātnieki un aksioloģiski neitrāli).

Daudzās Eiropas valstīs pārredzamības sistēmas attiecībā uz trešo valstu vienību darbību to teritorijā nav, un Eiropas starpiestāžu sistēmu var uzlabot. Tomēr Eiropas valstis, kurās jau ir darbojas pārredzamības mehānismi un kuras ievēro tiesiskas valsts principus un Savienības vērtības, savus mērķus vājināt nedrīkstētu. Tādēļ es atgriezos pie maksimālās saskaņošanas pienākuma un pie vienotas reģistrācijas sistēmas visā Savienībā.

GROZĪJUMI

Juridiskā komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Iekšējā tirgus un patērētāju aizsardzības komiteju ņemt vērā turpmāk minēto.

Grozījums Nr. 1

Direktīvas priekšlikums 36. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(36) Ja subjekts, kurš veic interešu pārstāvības darbības trešās valsts subjekta vārdā, ir iedibināts vairākās dalībvalstīs, reģistrācija būtu jāveic ***tikai tajā dalībvalstī, kura ir subjekta galvenā uzņēmējdarbības vieta. Ar subjekta galveno uzņēmējdarbības vietu saprot vietu, kur subjektam ir galvenais birojs vai juridiskā adrese, kurā tiek īstenotas galvenās saimnieciskās darbības un operatīvā vadība.***

Grozījums

(36) Ja subjekts, kurš veic interešu pārstāvības darbības trešās valsts subjekta vārdā, ir iedibināts vairākās dalībvalstīs, ***tā*** reģistrācija būtu jāveic ***katras tās dalībvalsts reģistrā, kurā tas īsteno pārstāvību, neatkarīgi no vietas Savienībā, kur ir tā galvenā uzņēmējdarbības vieta.***

Or. fr

Pamatojums

Mērķis ir nodrošināt, lai valsts iestādēm būtu sarunu partneris valstī, kurā notiek ietekmes darbība, lai nevājinātu darbojošos sistēmu, kurā šāds pienākums jau ir paredzēts.

Grozījums Nr. 2

Direktīvas priekšlikums

42. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(42) Pēc reģistrācijas uzņēmējdarbības vietas dalībvalstī reģistrētiem subjektiem nebūtu jāreģistrējas citā dalībvalstī, pat ja tie tajā uzsāk interešu pārstāvības darbību. Tomēr, lai amatpersonām atvieglotu piekļuvi informācijai par subjektiem, kuri veic interešu pārstāvības darbības un ar kuriem tās varētu mijiedarboties, citām dalībvalstīm, kurās šādas darbības tiks veiktas, savos valsts reģistros būtu jāiekļauj attiecīgo reģistrēto subjektu nosaukumi, to EIRN un saite uz reģistrācijas valsts reģistrā iekļauto informāciju, kas ir publiski pieejama.

svītrots

Or. fr

Pamatojums

Mērķis ir nodrošināt, lai valsts iestādēm būtu sarunu partneris valstī, kurā notiek ietekmes darbība, lai nevājinātu darbojošos sistēmu, kurā šāds pienākums jau ir paredzēts.

Grozījums Nr. 3

Direktīvas priekšlikums

1. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Šī direktīva nosaka saskaņotas prasības attiecībā uz trešo valstu subjektu vārdā veiktām interešu pārstāvības saimnieciskām darbībām nolūkā uzlabot iekšējā tirgus darbību, nodrošinot **vienotu**

Šajā direktīvā ir noteiktas saskaņotas prasības attiecībā uz trešo valstu subjektu vārdā veiktām interešu pārstāvības saimnieciskām darbībām, **kas tiek uzraudzītas un kontrolētas un kuras īsteno** nolūkā uzlabot iekšējā tirgus

pārredzamības līmeni visā Savienībā.

darbību, *apkarot ārvalstu iejaukšanos un aizsargāt demokrātiju*, nodrošinot *augstu* pārredzamības līmeni visā Savienībā.

Or. fr

Grozījums Nr. 4

Direktīvas priekšlikums

1. pants – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Šīs direktīvas mērķis ir panākt *šo* pārredzamību *tādā veidā, ka tiek novērsta neuzticības rašanās, kas varētu atturēt privātpersonas vai juridiskas personas no dalībvalstīm vai trešām valstīm no sadarbības ar subjektiem, kuri veic interešu pārstāvību* trešo valstu *subjektu vārdā*, vai *finansiāla atbalsta sniegšanas tiem*.

Grozījums

Šīs direktīvas mērķis ir panākt *šādu* pārredzamību, *lai nodrošinātu Savienības vērtību ievērošanu, nepieļaujot un novēršot sekas, ko rada trešo valstu nedeklarētas ietekmes darbības Savienībā un tās dalībvalstīs. Proti, ir jāpanāk, lai fiziskas un juridiskas personas darbotos uzticības un pārredzamības gaisotnē, nevis ir jāaižliedz trešo valstu interešu pārstāvība Savienībā vai jāattur no tās.*

Or. fr

Grozījums Nr. 5

Direktīvas priekšlikums

2. pants – 1. daļa – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

(1) “interesu pārstāvības darbība” *ir* darbība, *kas tiek veikta nolūkā* ietekmēt politikas vai tiesību aktu izstrādi, *saturu* vai īstenošanu vai *publiskos* lēmumu pieņemšanas procesus Savienībā, *kas jo īpaši* varētu *tikt veikta, rīkojot* vai *piedaloties sanāksmēs, konferencēs* vai *pasākumos, sniedzot pienesumu* vai *piedaloties apspriešanās* vai *uzklausīšanā parlamentā, organizējot komunikācijas* vai *reklāmas kampaņas, organizējot tīklus un masu* iniciatīvas, *sagatavojot* politikas un nostājas *dokumentus*, tiesību aktu *grozījums*, sabiedriskās domas *aptaujas, apsekojumus* vai *atklātas vēstules, vai darbības* pētniecības un izglītības

Grozījums

(1) “interesu pārstāvības darbība” darbība, *ko veic ar mērķi tieši vai netieši* ietekmēt politikas vai tiesību aktu izstrādi, *formulēšanu* vai īstenošanu, *vēlēšanu procesus, konkrētus publiskus lēmumus* vai *publisku* lēmumu pieņemšanas procesus Savienībā *un tās dalībvalstīs. Minētā darbība* varētu, *piemēram, ietvert sanāksmju, konferenču, kultūras* vai *religisko izstāžu* vai *pasākumu organizēšanu* vai *dalību tajās, aktīvu piedalīšanos parlamentārajās konsultācijās* vai *uzklausīšanās* vai *dalību tajās, komunikācijas kampaņu* vai *reklāmas kampaņu organizēšanu, tādu tīklu izveidi* vai *mobilizēšanu kā*

kontekstā, ja tās tiek konkrēti veiktas ar minēto mērķi;

diasporas, kultūras, reliģiski vai lingvistiski centri, iniciatīvas uz vietām, atbalstu politisko partiju izveidei un finansēšanai, politikas un nostājas dokumentu, tiesību aktu grozījumu, sabiedriskās domas noskaidrošanu un aptauju vai atklātu vēstuļu sastādīšanu, pētniecības un izglītības pasākumus, jo īpaši tos, kas tiek veikti universitātēs un pētniecības centros;

Or. fr

Grozījums Nr. 6

Direktīvas priekšlikums 2. pants – 1. daļa – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

(3) “interesu pārstāvības pakalpojumu sniedzējs” ir privātpersona vai juridiska persona, kura *sniedz* interešu *pārstāvības pakalpojumu*;

Grozījums

(3) “interesu pārstāvības pakalpojumu sniedzējs” ir privātpersona vai juridiska persona, kura *īsteno* interešu *pārstāvību*;

Or. fr

Grozījums Nr. 7

Direktīvas priekšlikums 2. pants – 1. daļa – 4. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

(a) trešās valsts, izņemot Eiropas Ekonomikas zonas *dalībvalstis*, centrālā valdība un publiskās iestādes visos pārējos līmeņos;

Grozījums

(a) trešās valsts, izņemot Eiropas Ekonomikas zonas *valstu*, centrālā valdība un publiskās iestādes visos pārējos līmeņos;

Or. fr

Grozījums Nr. 8

Direktīvas priekšlikums 2. pants – 1. daļa – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(5) “**papildu darbība**” ir darbība, kas atbalsta interešu pārstāvības darbības sniegšanu, taču tiešā veidā neietekmē tas saturu;

svītrots

Or. fr

Grozījums Nr. 9

Direktīvas priekšlikums

2. pants – 1. daļa – 6. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(a) kopējā gadā saņemtā atlīdzība no trešās valsts subjekta par interešu pārstāvības **pakalpojumu sniegšanu**, ko nemateriālas atlīdzības gadījumā izsaka kā aplēsto vērtību; vai

(a) kopējā gadā saņemtā atlīdzība no trešās valsts subjekta par interešu pārstāvības **īstenošanu**, ko nemateriālas atlīdzības gadījumā izsaka kā aplēsto vērtību; vai

Or. fr

Grozījums Nr. 10

Direktīvas priekšlikums

2. pants – 1. daļa – 9. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(9) “par valsts reģistru atbildīgā iestāde” ir valsts iestāde vai struktūra, kura atbild par 9. pantā minētā valsts reģistra uzturēšanu un saskaņā ar šo direktīvu iesniegto reģistrāciju apstrādi;

(9) “par valsts reģistru atbildīgā iestāde” ir valsts **neatkarīga** iestāde vai **neatkarīga** struktūra, kura atbild par 9. pantā minētā valsts reģistra uzturēšanu un saskaņā ar šo direktīvu iesniegto reģistrāciju apstrādi;

Or. fr

Grozījums Nr. 11

Direktīvas priekšlikums

3. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(a) trešo valstu **subjektiem sniegti**

(a) trešo valstu **subjektu vārdā īstenotā**

interesešu *pārstāvības pakalpojumi*;

interesešu *pārstāvība, kas sekmē to interesešu ievērošanu*;

Or. fr

Grozījums Nr. 12

Direktīvas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(c) *papildu darbības.*

svītrots

Or. fr

Grozījums Nr. 13

Direktīvas priekšlikums

4. pants

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

4. pants

svītrots

Saskaņošanas līmenis

Attiecībā uz interesešu pārstāvības darbībām, kuras ietilpst šīs direktīvas darbības jomā, dalībvalstis neuztur un neievieš noteikumus, kas atšķiras no šajā direktīvā noteiktajiem, tostarp vairāk vai mazāk striktus noteikumus šo darbību atšķirīga pārredzamības līmeņa nodrošināšanai.

Or. fr

Pamatojums

Maksimālais saskaņošanas līmenis uzliktu jau labi funkcionējošām tādu valstu sistēmām, kurās tiek ievērotas Savienības vērtības, pienākumu samazināt to apņemšanās.

Grozījums Nr. 14

Direktīvas priekšlikums

5. pants – virsraksts

Komisijas ierosinātais teksts

Pakalpojuma saņēmēja identificēšana

Grozījums

interesu pārstāvības pakalpojumu sniedzēja adresāta identificēšana

Or. fr

Grozījums Nr. 15

Direktīvas priekšlikums
5. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis nodrošina, ka interešu pārstāvības **pakalpojumu sniedzējiem ir iespēja** pieprasīt, lai subjekts, kura vārdā **pakalpojums** tiek **sniegts**, deklarētu, vai tas ir trešās valsts subjekts.

Grozījums

Dalībvalstis nodrošina, ka interešu pārstāvības **īstenotāji var** pieprasīt, lai subjekts, kura vārdā **minētā darbība** tiek **īstenota**, deklarētu, vai tas ir trešās valsts subjekts.

Or. fr

Grozījums Nr. 16

Direktīvas priekšlikums
10. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Dalībvalstis nodrošina, ka to teritorijā **dibināti** 3. panta 1. punktā minēti subjekti reģistrējas valsts reģistrā vēlākais brīdī, kad tiek uzsāktas interešu pārstāvības darbības.

Grozījums

Dalībvalstis nodrošina, ka to teritorijā **interesu pārstāvību īstenojoši** 3. panta 1. punktā minēti subjekti reģistrējas valsts reģistrā vēlākais brīdī, kad tiek uzsāktas interešu pārstāvības darbības. **Dalībvalstis dara visu iespējamo, lai, ja tas ir tehniski iespējams, izveidotu vienas pieturas aģentūras, kas atvieglotu reģistrāciju vairākos valstu reģistros.**

Or. fr

Grozījums Nr. 17

Direktīvas priekšlikums
10. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2. *Ja 3. panta 1. punktā minēts subjekts ir uzņēmējdarbības vietas vairāk nekā vienā dalībvalstī, tas reģistrējas savas galvenās uzņēmējdarbības vietas dalībvalstī.*

svītrots

Or. fr

Grozījums Nr. 18

Direktīvas priekšlikums
10. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

3. *Ja 3. panta 1. punktā minēts subjektam nav uzņēmējdarbības vietas Savienībā, tas reģistrējas dalībvalstī, kurā ir tā saskaņā ar 8. pantu ieceltā juridiskā pārstāvja uzņēmējdarbības vieta vai, ja tam nav uzņēmējdarbības vietas, dalībvalstī, kur tam ir pastāvīgās dzīvesvietas adrese vai kur tas parasti uzturas.*

svītrots

Or. fr

Grozījums Nr. 19

Direktīvas priekšlikums
11. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

6. *Attiecībā uz darbībām, kuras ietilpst 3. panta 1. punkta darbības jomā, reģistrētiem subjektiem netiek piemērotas turpmākas reģistrācijas prasības citās dalībvalstīs.*

svītrots

Or. fr

Grozījums Nr. 20

Direktīvas priekšlikums
15. pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

7. Dalībvalstis nodrošina, **ka** saskaņā ar 1. punktu ieceltajām valsts iestādēm ir visi nepieciešamie līdzekļi, lai veiktu saskaņā ar šo direktīvu tām uzdotos uzdevumus, tostarp pietiekami tehniskie, finanšu un cilvēkresursi.

Grozījums

7. Dalībvalstis nodrošina, **lai** saskaņā ar 1. punktu ieceltajām valsts iestādēm ir **informācijas ieguves un izmeklēšanas pilnvaras un** visi nepieciešamie līdzekļi, lai veiktu saskaņā ar šo direktīvu tām uzdotos uzdevumus, tostarp pietiekami tehniskie, finanšu un cilvēkresursi.

Or. fr

Grozījums Nr. 21

Direktīvas priekšlikums

16. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

5. ***Ja uzraudzības iestāde, kas nav reģistrācijas dalībvalsts uzraudzības iestāde, uzskata, ka ir izpildīts kāds no 3. punktā dotajiem nosacījumiem, tā var lūgt reģistrācijas dalībvalsts uzraudzības iestādi no reģistrētā subjekta pieprasīt saskaņā ar 7. pantu glabājamus datus.***

Grozījums

svītrots

Or. fr

Grozījums Nr. 22

Direktīvas priekšlikums

16. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

6. ***Saņemot pieprasījumu saskaņā ar 5. punktu, un ja tā uzskata, ka ir izpildīti 3. punktā dotie nosacījumi, reģistrācijas dalībvalsts uzraudzības iestāde veic pieprasījumu saskaņā ar 3. punktu un saņemto informāciju nosūta uzraudzības iestādei, no kuras tika saņemts pieprasījums. Ja reģistrācijas dalībvalsts uzraudzības iestāde iepriekšējo 12 mēnešu laikā ir veikusi pieprasījumu saskaņā ar 3. punktu, pieprasot to pašu informāciju no tā paša reģistrētā subjekta, tā nosūta***

Grozījums

svītrots

šo informāciju uzraudzības iestādei, no kuras pieprasījums tika saņemts, neveicot jaunu pieprasījumu.

Ja reģistrācijas dalībvalsts uzraudzības iestāde uzskata, ka 3. punktā dotie nosacījumi nav izpildīti, tā sniedz atbildi uzraudzības iestādei, no kuras pieprasījums tika saņemts, paskaidrojot iemeslus, kādēļ pieprasījums netiek veikts vai kādēļ attiecīgā informācija netiek nosūtīta.

Or. fr

Grozījums Nr. 23

Direktīvas priekšlikums

19. pants – 2. punkts – aa apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(aa) atvieglot kontroles iestāžu sadarbību un par reģistrāciju, sankcijām un uzraudzību atbildīgo iestāžu pieeju koordinēšanu un saskaņošanu un attiecīgā gadījumā informācijas apmaiņu starp tām — atbilstoši 18. pantam;

Or. fr

Grozījums Nr. 24

Direktīvas priekšlikums

19. pants – 6.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

6.a Komisija attiecīgā gadījumā var uzaicināt citas Savienības iestādes, struktūras un padomdevējas grupas uz sanāksmēm, ja apspriežamie jautājumi ir to kompetencē.

Or. fr

Grozījums Nr. 25

Direktīvas priekšlikums 22. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Šā panta 1. punktā minēto finansiālo sankciju maksimālā piemērojamā summa uzņēmumiem ir **1 %** no to gada globālā apgrozījuma iepriekšējā finanšu gadā, citām juridiskām personām — **1 %** no subjekta gada budžeta saskaņā ar pēdējā noslēgtā finanšu gada datiem un privātpersonām — **1000 EUR**.

Grozījums

2. Šā panta 1. punktā minēto finansiālo sankciju maksimālā piemērojamā summa uzņēmumiem ir **6 %** no to gada globālā apgrozījuma iepriekšējā finanšu gadā, citām juridiskām personām — **6 %** no subjekta gada budžeta saskaņā ar pēdējā noslēgtā finanšu gada datiem un privātpersonām — **30 000 EUR**.

Or. fr

Grozījums Nr. 26

Direktīvas priekšlikums 25. pants – 2. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Šajā izvērtējumā novērtā direktīvas efektivitāti un samērīgumu. Tajā, citastarp, novērtē nepieciešamību veikt izmaiņas darbības jomā un direktīvā paredzēto aizsardzības pasākumu efektivitāti. Attiecīgā gadījumā tam var pievienot attiecīgus tiesību aktu priekšlikumus.

Grozījums

Šajā izvērtējumā novērtā direktīvas efektivitāti un samērīgumu. Tajā, citastarp, novērtē nepieciešamību veikt izmaiņas darbības jomā, **pārrobežu sadarbību** un direktīvā paredzēto aizsardzības pasākumu efektivitāti. Attiecīgā gadījumā tam var pievienot attiecīgus tiesību aktu priekšlikumus.

Or. fr

**PIELIKUMS. VIENĪBAS VAI PERSONAS,
NO KURĀM ATZINUMA SAGATAVOTĀJS IR SAŅĒMIS PIENESUMU**

Saskaņā ar Reglamenta I pielikuma 8. pantu atzinuma sagatavotājs apliecina, ka, gatavojot atzinuma projektu, pirms tā pieņemšanas komitejā, viņš ir saņēmis pienesumu no šādām vienībām vai personām:

Vienība un/vai persona
Transparency International Briseles birojs
Francijas pastāvīgā pārstāvniecība ES iestādēs
Sabiedriskās dzīves pārredzamības augstā iestāde (<i>HATVP</i>)
Eiropas Komisijas <i>JUST</i> ĢD Demokrātijas, Savienības pilsonības un brīvas pārvietošanās nodaļa (<i>JUST.C.4</i>)
EP deputāte <i>Nathalie Loiseau</i> , SEDE komitejas priekšsēdētāja un INGE grupas “Renew Europe” koordinatore

Par šī saraksta sagatavošanu ir atbildīgs vienīgi atzinuma sagatavotājs.